

9月21日~30日

# 秋の全国交通安全運動



やさしさが走るこの街 この道路



区では、区内警察署・交通安全協会・町会・自治会等の協力を得て、交通安全運動に取り組んでいます。交通ルールを守り、正しいマナーを身に付け、家庭や地域ぐるみで交通事故をなくしましょう。

[問合せ] 交通対策課 ☎内線2712

## 運動の基本

### 子どもと高齢者の交通事故防止

- 夕暮れ時と夜間の歩行中・自転車乗用中の交通事故防止（特に、反射材用品等の着用の推進および自転車前照灯の点灯の徹底）
- 後部座席を含めた全ての座席のシートベルトとチャイルドシートの正しい着用の徹底
- 飲酒運転の根絶
- 二輪車の交通事故防止



## 運動の重点

### 安全のために歩行者も交通ルールを守りましょう

- ▶ 横断歩道以外で道路を横断することにより事故が起きています。遠回りでも横断歩道を渡りましょう
- ▶ 青信号が点滅し始めたら、次の青信号まで待ちましょう

### 外出時は目立つ服装にしましょう

夜間は運転手からよく見えるよう、明るい色の服装をし、反射材等を着用しましょう。

## 「自転車安全利用五則」を守りましょう

- 1 自転車は、車道が原則、歩道は例外
- 2 車道は左側を通行
- 3 歩道は歩行者優先で、車道寄りを徐行
- 4 安全ルールを守る ▶ 飲酒運転・二人乗り・並進の禁止  
▶ 夜間はライトを点灯  
▶ 交差点での信号遵守と一時停止・安全確認
- 5 子どもはヘルメットを着用

## 防ごう！自転車事故

自転車等の「ながら運転」は危険です。スマートフォン等を操作しながら自転車等を運転することは、交通事故に直結する大変危険な行為です。絶対にやめましょう。

### 【違反行為一例】

- ▶ 携帯電話等使用運転
- ▶ 傘差し運転
- ▶ イヤホン等使用運転

〔罰則〕 5万円以下の罰金（道路交通法第71条、東京都道路交通規則第8条）



## 運動期間中の主なイベント

### 尾久警察署

#### シートベルトコンビンサー体験

日時 9月22日(祝)午前10時~11時

場所 あらかわ遊園入口

内容 交通事故の衝突の衝撃体験（シートベルトコンビンサー）等

### 荒川警察署

#### 自転車実技教室(交通安全輪投げ大会)

日時 9月24日(土)午前9時~11時

場所 荒川自然公園交通園

内容 自転車の運転マナー講習会、輪投げ大会等

### 南千住警察署

#### スケアード・ストレイト方式による自転車安全教室

日時 9月29日(休)午後1時40分~2時40分

場所 都立汐入公園

内容 スタントマンによる交通事故の再現等

### 問合せ

- ▶ 荒川警察署 ☎(3801)0110
- ▶ 南千住警察署 ☎(3805)0110
- ▶ 尾久警察署 ☎(3810)0110

## 外国人のための無料法律相談

相談日時：2016年10月23日(日)午後1時30分~4時

※受け付けは、午後3時30分まで

※相談は、当日の先着順で行います

使用言語：日本語、英語、中国語、ハングル、タガログ語等

相談内容：在留資格、労働問題、契約をめぐるトラブル、損害賠償、結婚・離婚、家庭問題等、あらゆる法律相談と心の悩みの相談に応じます。(秘密は厳守します)

相談場所：南千住駅前ふれあい館

JR常磐線・東京メトロ日比谷線・つくばエクスプレス南千住駅から徒歩1分

問合せ：荒川区国際交流協会(文化交流推進課内)

☎(3802)3798

## 专为外国人的免费法律咨询会

咨询日期：2016年10月23日(星期天)13:30~16:00

※受理时间至15:30为止 ※当天以到达先后为顺序

使用语言：日语、英语、汉语、朝鲜语、他加禄语等

咨询内容：签证(在留资格)、劳资纠纷、合同纠纷、损害赔偿、结婚·离婚、家庭问题等各种法律咨询及解决内心的烦恼。(严守秘密)

咨询地点：南千住车站前交流馆

JR常磐线、地铁日比谷线、筑波快速 南千住车站

步行1分钟

间 询：荒川国际交流协会(文化交流推进课)

电话 03-3802-3798

## FREE LEGAL CONSULTATION FOR FOREIGNERS

Consultation time & date: Sunday, October 23, 2016, 1:30 - 4:00 pm.

(Reception time: until 3:30 pm)

Languages: Japanese, English, Chinese, Korean, Tagalog, etc.

Consultation Contents: Free advice is offered for all kinds of mental problems and legal problems including visa, labor, contracts, compensation for damages and family problems related to marriage and divorce. (All consultations are confidential)

Place: Minamisenju-Ekimaie-Fureaikan

JR Joban Line: 1 min. walk from "Minamisenju" sta. Hibiya Line: 1 min. walk from "Minamisenju" sta. Tsukuba Express Line: 1 min. walk from Minamisenju" sta.

Inquiry: Association for Arakawa International Communications(Culture and Exchange Promotion Section) Tel.03-3802-3798

## 외국인을 위한 무료법률상담

상담일시：2016년10월23일(일요일) 오후 1시30분부터 4시

(접수는 오후 3시30분까지)

※상담은 당일 선착순으로 합니다.

사용언어：일본어, 영어, 중국어, 한글, 타갈로그어 등

상담내용：재류자격, 노동문제, 계약등에 관한트러블, 손해배상, 결혼, 이혼, 가정문제등 여러가지 법률상담과 고민등의 상담에 응합니다. (비밀엄수)

상담장소：미나미센주역앞후레아이관

JR 조반선 미나미센주에서 도보 1분

지하철 히비야선 미나미센주역에서 도보 1분

츠쿠바 익스프레스 미나미센주역에서 도보 1분

문의처：아라카와국제교류협회(문화교류추진과)

전화 03-3802-3798